

# GAZETTA TRANSILVANIEI

Gazet'a ese de 2 ori: Joi'a si Dumineca', Fő'a, candu concedu ajutoriale. — Pretiul: pe 1 anu 10 fl., pe  $\frac{1}{4}$  3 fl. v.a. Tieri esterne 12 fl. v.a. pe unu anu seu  $2\frac{1}{2}$  galbini mon. sunatoria.

Anulu XXXIX.

Se prenumera la postele c. si r., si pe la DD. corespondenti. — Pentru serie 6 cr. Tacs'a timbrala a 30 cr. de fiacare publicare.

Nr. 91.

1876.

Braslovu 3 Decembre 21 Novembre

## Discursul

dului deputatu national GEORGIU POPU tienutu in siedint'a din 24 Novembre an. c. a camerei deputatilor Ungariei.

Onorabile camera! Nu voiescu a me estinde asupra vorbirei de eri a d. ministru de finantie, atatu de lunga, ce a durat 2 ore si diumetate, pentru ca argumentele pronunciate in acea vorbire au avutu ocasiune ale audí acuma a cincea ora, si anume pe tempulu, candu d. ministru era referinte comisiunie finantiarie; a dou'a ora le audu din gur'a d-sale ministru de finantie, ci me marginescu numai a face unele observatiuni la afirmatiunea dului ministru, ca guberniul cata nisuntia si a datu pentru de a veni intru ajutoriu cetatianilor, ce platescu contributiune; o facu acésta fiindu convinsu, ca cestiunea mai alesu in tempulu present este de mare insemnatate. Dlu ministru de finantie a disu adeca, „ca intru ce consta desvoltarea sorgintilor de a poté platí contributiunea? Consta intru sprijinirea cetatianilor, cari contribuescu darea, intru crearea mediulócelor trebuiniose pentru desvoltarea spirituale si materiale a acestor'a etc.“ Ei bine, acésta recunoscu si eu. Ce inse a facutu guberniul pentru ajungerea numitului scopu? Eu asia sum convinsu, ca n'a facutu nemicu, ba a facutu chiaru contrariulu. Dlu ministru amintindu in vorbirea s'a urcarea contributiunei dice: „Aceia, cari ne acusa, cumca numai prin urcarea contributiunei, si anume prin urcarea contributiunei directe am nisuitu a ameliorá starea finantiaria, perdu din vedere, ca reulu este iminent si noi amu recursu dupa ajutoriu acolo, unde l'amur aflatu cu mai mare securitate“.

Se me erte d. ministru, der' trebue se-i spunu, cum-ca prin enuntatiunea citata d-s'a primesc sentinta statu de pericolosa si de multu condamnata a jesuitilor: „Scopulu sanctionéza mediulócele“.

Dlu ministru mai departe in vorbirea s'a nida de scire, ca guberniul in venitoriu are intenziunea a propune urcarea si a contributiunei indirecte. D-s'a precum se vede nu tiene comptu de acea impregiurare, ca contributiunea pana acuma apasa intru atat'a pe cetatiani, incatu urcarile mai departe ale darii, considerandu, ca consuma dejá capitalulu, ar' fi o crima contra bunastarii patriei. Eu din aceste motive si pentru ca guberniul nntinde a-si implini promisiunea data pentru imbunatatirea finantiilor tierii si pentru ca nu potu recunoscere, ca mediulócele propuse de guvern, ar' ajutorá catu de pucinu sarcinei contributorilor, ba din contra acele tindu la latirea proletarismului; nu primesc proiectulu de lege presentatul de guvern pentru bugetulu statului. Considerandu punctul inaintat si desbaterile lungi, ce s'a facutu asupra obiectului de sub discussiune, cu bunavoint'a on. camere voiescu numai pe scurtu a motivá votulu. Voiu face acésta cu tota franchet'a, pentru ca tien la acsion'a; „Clara pacta, boni amici“.

Desbaterile de pana acuma, on. camera, s'a intorsu pe lunga döue obiecte, mai vertosu prelunga politic'a monarchiei. Si eu aflu acésta forte naturale, pentru ca ambele cestiuni atingu cele mai vitale interese ale statului, atingu chiaru esistint'a tierii. Eu inse, on. camera, sum pré deplinu convinsu, ca numai asia potemu avé politica buna finantiaria, si numai atunci potemu face buna politica esterna, déca inainte de tota vomu urmá o politica saretoasa interna.

Voiu ecsaminá cu permissiunea d-vostre déra politic'a guvernului interna, si mai alesu politic'a, ce guberniul actuale o urmaresce facia de romani, facia de aliantii cei mai naturali ai natinuei maghiare.

Nime, afara de dlu deputatu Ragályi, n'a aflatu cucale nici a aminti macaru de acésta politica, si d-s'a numai pe scurtu si in urmatoriulu modu o

atinse: „Vorbescu ceva si despre elementele eterogene, der' nu voiescu a face multa explicatiune; voiescu numai a ve face atenti, ca aceste elemente voru veni odata la acelu cugetu, la carele a venit u asinulu lui. Aesopu: „quid mea refert, cui serviam, clites dum portem meas?“

Atat'a si intru acestu modu a-ti binevoitu a ve pronuncia si a supr'a nationalitatilor! Eu tienu chiaru contrariulu ce dice d. deputatu Ragályi. Eu aflu de trebuintiosu, că se ne chiarificamu si iu acésta cestiune catu mai pe largu. Eu deci cu permissiunea on. camere, me voiu pronuncia si in acésta privintia, si inainte de tota, voindu a ecamina politic'a interna a guberniului, voi reflecta prim'a data la politic'a de instructiune.

Sum de acea convingere si credu, ca d-vostre inca consentiti cu mine, ca numai acelu cetatianu si pote apará patri'a, carele a ajunsu la unu gradu ore-care de scientia si cultura. Ei bine, se vedem, ce a facutu guvernulu in acésta privintia? Articlii de lege 38 si 44 din anulu 1868 impunu guvernului datorintia expresa, că se se ingrijasca de infintiarea si sustinerea institutelor de invietamentu in nr. satisfacatoriu si pentru nationalitatile nemaghiare. Dupa cum sciu eu si precum sciti si d-vostre guvernulu n'a facutu nimica pentru numitulu scopu, nu numai, der' guvernulu n'are nici macaru intentiunea de a face pe venitoriu ceva.

Si ecce cum nu. Dóuedieci de preparandie suntu sustinute prin statu, cu limb'a de propunere esclusive maghiara. Eu asiu aflu cu scopu, ca in tieneturile locuite de romani, precum la preparandiele din Dev'a, Aradu, Sighetu, Zelau se se tien cursu paralelu si in limb'a romana. Si ce s'a intemplatu? Se au tienutu prelectiuni si in limb'a romana, guvernulu inse a sistat acésta si unu membru alu comisiunie finantiarie se a pronuntiatu mai in dilele trecute, ca elu nu va vota nici unu crucieru pentru acea preparandia, pentru ca este unu cuibu periculosu. Si ce este acelu periclu? Acea, ca unu professoru a avutu temeritatea a propune studentilor, cari in majoritate preponderante suntu romani, si in limb'a romana, si dlu ministru alu cultelor in locu că se fia defendatu acelu institutu si pre acelu professoru, a promisu, ca va face elu ordine prin o dispositiune ministeriala.

Déca voim a fi justi, ar' debui se luamu in consideratiune, ca noi romanii contribuimus statului cu sangele si avereua nostra, si prin urmare pretindem cu totu dreptulu, că statulu se se ingrijescă de midiulócele nostre culturali.

S'a intemplatu mai departe la universitatea din Clusiu, ca professorulu pentru limb'a si literatur'a romana si a propusu studiulu elevilor romani in limb'a loru materna, acelu professoru fù atacatu de press'a maghiara din Transilvani'a, fù denunciatu guvernului si i fù periclitatu chiaru postulu. Si pentru că se illustrezu lucrulu s'a mai intemplatu chiaru din partea acestei on. camere, ca dela unu institutu romanu, dela gimnasiulu din Braslovu, s'a detrasu adiutoriulu de 4000 fl., unu adiutoriu, carele si guvernulu absolutisticu i l'a datu. Aceste tote suntu effusuri ale situatiunei de astadi; si se vedu a fi urmate forte sistematice, ca-ci la ministeriulu cultelor nu suntemu representanti nici macaru prin unu bietu adjunctu de concepistu onorariu.

Trecu la justitia. Cu ocasiunea organisarii tribunalelor s'a denumitul dintre romani, conformu prescriptelor legii, unu numeru ore-care de judecatori si presidenci. S'a asiediatu si unele tribunale in locurile romaneschi. Si ce s'a intemplatu? La reductiuni tote tribunalele asiediate intre romani s'a cassatu, presidintii si judecatorii romani mare parte fura pensionati in etatea loru cea mai activa; cei pucini remasi fura resirirati prin tota lumea că jidovii dupa resipirea Ierusalimului; ér' in locul loru fura denumiti maghiari, cari nu pricepu liub'a

poporului si cari prin dragomani (tolmács), in lips'a acestor'a cu intrevenirea haiduciloru administrédia justiti'a!

Este lucru evidentu dloru, ca tota aceste se facu numai in detrimentulu justitiei. Cu durere trebuie se marturisescu — si acésta o facu cu tota franchet'a — cumca pentru noi starea de astadi este identica cu cea de sub absolutismulu nemtiescu, candu judecatoriu nemtiescu, si facia de d-vostre dicea catra Amstidinerulu seu: „Was sagt er?“ Apoi pentru noi e totu un'a ori intréba judecatoriu de Amstidineru „Was sagt er?“ ori intréba de haidacu „mit mond?“ (contradiceri din mai multe parti). Me rogu de ertare, eu aflu asemenea forte potrivita. Precum disseu, cei mai multi judecatori s'a pensionatu, s'a asiediatu intr'o stare forte acomodata pentru de a poté meditá asupra sortii meritelor castigate cu servitiele de cortesire. „Der Mohr hat seine Schuldigkeit gethan, der Mohr kann gehen“. Numai catu multi judecatori au ajunsu in acésta stare fara a o fi meritatu.

Ce s'a intemplatu cu posturile devenite in vacanta prin mórté? Acele posturi nu s'a inlocuitu érasu cu romani. Fericitul Em. Gozsdzu, Br. Popu, Alduleanu, Serbu, Mihali si alora n'au mai urmatu romani ci maghiari. Ecce cum stam a astadi: Intre dóuedieci judecatori la cassatiune avemu unu singuru jude romanu (Intrerumperi: e de ajunsu acel'a.) Borlea reflecta. (Ba e pré multu, alungatul si pre acel'a!) intre 50 la inalt'a curte avemu 2, intre 148 judecatori la ambele table regesci avemu 7 insi. Mai avemu la tribunale 2 presidinti; unulu este intre secui, celalaltu pe pustele Ungariei in orasiulu Kárczág. Acolo potu face forte mari servitie poporului romanu si intereselor justitiei cu cunoscintiele limbei romane. (Strigari din mai multe parti: forte bine, eu sustinu contrariulu.

In fine voiu reveni la politic'a interna. Déca dlu ministru de interne si a propusu a scote pe romani din tote carierile publice, atunci d-s'a intru adeveru si-a ajunsu scopulu; ca-ci déca privesce in partea acésta a camerei abiea afia 2—3 deputati nationali. Ceilalti si intre acesti'a acelu deputatu a fostu necessitat a-si parasi loculu, carele e chiamatu a ave rolu conducatoriu intre noi, si prin capacitatea si talentulu seu a lucrá mai multu pentru impacarea natuinei romane cu cea maghiara pre basea deplinei egalitati, dicu si acestu barbatu a fostu necessitat a-si depuna mandatulu cu acea declaratiune catra alegatorii sei: ca aici in acestu parlamentu nu-i mai este posibile a-i reprezentá cu conscientiositate. (Intrerumperi: cine e acel'a? Borlea striga: Alessandru Mocioni.) A fostu aici si unu altu barbatu, carele fù espusu la insulte continue, numai pentru ca a enumeratu suferintele natuinei sale si n'a sprijinitu tendint'a nemorale a guvernului.

Ve potu inse afidá, ca d-vostre sunteti in mare retacire de acelu barbatu, ca-ci eu ei cunoscu indemnul lui patriotic si intentiunile sale salutari pentru poporul romanu si patri'a comuna. Acestu barbatu cu tota poterea guvernului si mediulócele nemorali inca fù impedecatu a intrá in acestu parlamentu. Si pona candu se scotu astfelui de romani activi din parlamentu, de alta parte guvernulu prin lege se nisuesce a constringe pre pasivistii din Transilvani'a, că se intre in parlamentu.

In municipia inca s'a ajunsu scopulu pre deplinu alu ministrului de interne, cu executarea si aplicarea conscientiosa a renumitei legi poreclita in tota Europ'a de cea mai liberale, adusa pentru egalea indreptatire a nationalitatilor nemaghiare, aplicandu expressiunea fatală acesteia: „a lehetésigig!“ (pe catu se pote); pentru ca in tota tiér'a nu avemu macaru unu comite supremu ro-

manu (strigari: déra Manu ce-i?) Manu nu voiesce se fia privit de romanu) neci macaru unu vice-comite romanu, desi precum se vede ar' fi lipsa, ca-ce ministrulu de interne este necessitatua dă si cate 2 comitate curatul romane pre man'a unui comite maghiaru, care apoi functionédia intr'unu comitatu cā comite supremu, in altulu cā comisariu regescu; desi dlu ministru de interne credu ca s'a potutu convinge, ca atatu in acestu parlamentu, catu si afara prin tóta tiér'a noi romanii avemu destui barbati probati, intelligenti si capaci pentru de a implini cu demnitate aceste oficiuri; dintre care unor'a, cari se afla in acésta casa, din parte-mi li imputu un'a, ca pre langa acésta procedura a guvernului ei totusi (?) mai comorédia la spatele ministrului, ajutandu-lu cu votul loru in guvernarea s'a fatala.

Officiantii subalterni din comitate si acesti'a neinsemnatii la numeru, numai ei suntu in stare a spune, cu cata abnegatiune potu a mai esiste si la cate necature suntu ecspusi.

Trecu acuma pentru a caracterisá pucinu situatiunea romanilor din Transilvani'a, condamnati la passivitate absoluta. Eu am observat unele simptome din Transilvani'a, cumcă adeca romanii ar' parasi passivitatea, déca nu ar' fi impededati prin censulu feudal electorale din 1848, carele, precum se esprimase secretariulu de statu baronulu Gabrielu Kemény, care in presente conduce destinele Transilvaniei, este indreptatul directu contra romanilor. Acestu censu face imposibile participarea romanilor la legislatiune, nepotendu fi representati, dupa cum pretinde ecuitatea si si dreptatea; ci abstienendu-se cu totulu, marea majoritate a Transilvaniei astadi este reprezentata prin mandate castigate pre calea demoralizatiunei si a coruptiunei.

Dlui ministru de interne prin projectul seu devenit u legă pentru arondarea municipaloru i-a successu a nimici cu totulu unele comitate, in cari romanii formau majoritatea locitorilor. Astfelui dlu ministru de interne, déca a avutu intentiunea de esterminarea romanilor din viéti'a publica de statu si a ajunsu pre deplinu scopulu cu carele d-s'a pote fi multiamitu, este inse alta intrebare déca si respectivii suntu multiamiti, déca tóte aceste s'au facutu in interesulu tierei? Recomendu dlui ministru se meditedie asupr'a acestei teme si se-si liniscésca conscientia, déca este capace pentru acésta.

Resumandu cele dise, vinu la concluziunea, ca politic'a interna a guvernului este forte rea si gre-sita si mai alesu pentru noi romanii sugrumatória; prin urmare me sentiescu indreptatul a declará aici in parlamentu — precum au dechiaratul acésta deputatii negermani in parlamentulu din Vien'a —: déca totu astfelui se va urmá si pe viitorin, atunci noi suntu condamnati a portá numai sarcinele statului maghiaru precum din colo de Laitha, cei ce nu apartienu nemtilor suntu osinditi a portá sarcinele germanilor (sgomotu) astfelui; dloru, nu ve mirati déca astadi maghiarii n'au pe nime aliatu in tóta Europ'a.

Romani'a, care prin situatiunea ei geografica si etnografica ar' fi unic'a aliata a Ungariei, déca nu me insieu, si judecandu dupa semnale de din afara, este necessitatea a se aruncă in braciele inimicului comunu. Pre acésta cale Romani'a - si poate asigurá pre unu tempu óre-care viéti'a; dér' se vi insemnati bine dloru, ca dupa caderea si nimicirea Romaniei rondulu vine la noi, romanii si maghiarii precum sum convinsu in profundulu animei mele au aceleasi interesse comune si prin urmare suntu avisati la sprigintire reciproca. Déca ei nu voru cunoscce aceste interesse comune de timpuriu, atunci numai poate fi scapare pentru ei in mediuloculu valurilor panslavistice si pangermane, ce ne amenintia pe toti. (Josifu Madarász intrerumpe dicundu: „Nu sta lucrul asia“) mi se respunde, ca lucrul nu sta asia, eu asiu dorí forte tare cā se fia altintre.

On. camera! inainte de ce asiu terminá cuventarea mea mi iéu libertate a indreptá o rogare sincera — nu catra guvern, ca-ci n'am incredere in elu — ci catra onorat'a camera si natiunea maghiara. Politic'a de maghiarisare se urmédia de multu tempu, de 60 de ani cu mai multa ori cu mai pucina tenacitate; de 16 ani inse, cu tóta forti'a, prin tóte mediulocele, acestui scopu se sacrificia totu ce avemu.

Si, dloru! óre ce este resultatulu? Nimic'a. Noi romanii, on. camera, moscenim a acestu pamantu de 2000 de ani, si precum atunci asia si astadi

suntemu totu romanii!! Purcediendu din aceste ve-rogu, faceti dreptate si nationalitatilor nemaghiare; prin egalitatea deplina si libertate adevărată ne potem intarí cu totii moralmente si materialmente. Numai astfelui vomu poté solidari persiste la orice pericolu, care ar' tinde sugrumarea libertatilor si a patriei nóstre.

Astadi inse tóte se urmarescu din contra, do-rinti'a mea este numai dorintia, si pentru acestu motivu, neavendu incredere in guvern, eu dechiaru inca odata, ca nu primescu projectul presentatulici la desbatere speciale.

### Brasovu. Novemare 1876.

Talmi-liberalismul parlamentelor austro-un-gurescu produce si absurditati, pe cumu lumea nu le-au mai vediutu.

Inainte cu cateva luni unu chauvinistu maghiaru, se dice, ca a propus, cā Generalulu Traianu Dod'a, alesu deputatul din partea unui cercu electoral romanescu banatianu, se fia pusu in stare de scusa, pentru ca in cuventulu de alegere a vorbitu despre imperatul si nu despre regele maghiaru.

Mai deunadi generalulu de cavaleria si gubernatorele in Dalmati'a Baronulu Rodici fù denun-ciati in parlamentulu cisalitanu de „omladinistu“ in sensu politici, adeca de inimicu alu statului.

Pentru D-dieu in ce tempuri traimus! Ore o viatia intréga, oferita servitiului statului si tronului se nu fia de ajunsu a scuti pe cine-va de a semeni insulte? Vedem ca nu. — Cumu ar' si poté altintre clice documenta, ca numai din ei se potu luá oficialii de statu, ca numai loru le compete promovérea la posturi de influentia in hierarchi'a administrativa politica si militare, numai ei potu ministra justitia, numai ei ingrigi pentru visteria statului etc. etc.

Se temu, ca astfelui voru cadé dela lucrativ'a positiune, care si-au arogatu, si ca florile loru oratorice, lipsite de orice idei reali pentru progressulu statului, voru scadé' in pretiu.

Noi batrani si patiti, cumu suntu, scimu, ca epitele: dacoromanu si panslavistu instrumente ai cumarilei si alte de aceste nu suntu o inventiune noua a parlamentaristilor din Budapest'a si Vien'a. Ele represinta o sistema de calumniare vechia, aplicata la populatiunea slava si romana din Monarchia austriaca cu scopu, de ale impededá pro-gressulu din cultur'a genuina si de ale denega drepturile civice, cari le esercitá maghiarii si germanii adeca: dreptulu de patria propria, si dreptulu de limb'a propria in afacerile publice administrative, apoi de a le poté dice: voi sunteti inculti, voi nu aveti barbati calificati, voi sunteti buni numai de sapa si de grápa, — ergo suprematia de rasa din parte'a nostra este naturala si justificata.

In nice un'a patura din societate acésta sis-tema draconica nu a produsu mai multe suferinti personali, si torture spirituale, ca in sfer'a functi-onarilor publici.

Cu tóte, ca functionarii publici romani si slavi si-au insusitul limbele afacerilor publice domni-torie, unii adeca cea germana, altii cea maghiára, si cu tóte, ca ei lucra fia-care in sfer'a sa in acele doue limbe cu sinceritate si credintia, totusi nu suntu scutiti de suspitiunea, ca suntu ori „omladinisti“ ori „daco-romani“.

Aici in Ungaria si Transilvani'a functionarii romani se tieni siguri de oficiale loru numai pana atunci, pana ce nice unuia din maghiari nui taie prin capu de a dori se ocupe elu loculu ocupatul de unu romanu.

Cumu sta lucrul in Bucovina nu scimu. Scimu inse, ca Austria in un'a suta ani' — (dicemu cu regretu) — spre rusinea ei nu a fostu in stare ori nu a voit a forma din elementele pamentene romane si ruthene unu aparatu administrativu genuinu déca nu spre altu scopu mai nobilu, macaru spre a-si agonisi in acea provinciora mica, sub orice giurstari incapace de revolte ori tendentie centri-fugali, — axperiintia: déca romanii administrati

de romani in limb'a propria, devinu mai infideli supusi, si mai rei patrioti, ori déca ei cu o atare administratiune facu mai pucine progresse in cultura. Acésta incercare s'ar fi potutu face chiaru si cu unu aparatu administrativu mixtu, silindu pe functionari a invetiá limb'a poporului si a se folosi de dens'a in emanatiunile oficiose.

In armata austriaca, ce e dreptu, romanii nu suntu asia multu suspicionati cā in functiunile ci-vile, la care giurstare contribuie pote multu promotiunile dupa „rangul“, — si escelentulu „esprit de corps“. — Numai in regiunile mai inalte, in cari pe langa cualificatiune pote joca unu rol si consideratiuni de caste si politice, se strecuta romani cā prin sit'a désa.

Pana ce aceste calumnii nu sau redicatu chiaru pe tribunalele parlamentelor, noi nu am facutu vorba de ele, — le amu socotitu de niscai abu-suri obscure, nascute si crescute de doctrinele guvernamentali a le tempurilor absolutismului, si amu speratu, ca in tempulu constitutionale voru disparé. Cu atatá ne-a fostu mai mare suprinderea candu amu vediutu acele absurditati in parlamentulu ungurescu repetindu-se in contra nostra in modu incalificabilu si la tote ocasiunile binevenite. — In parlamentulu cisalitanu a trebuitu se fia dlu Baron Zschok organulu, prin care se audim, ca si acolo esiste totu acelu spiritu ostilu in contra functiona-riilor publici de nationalitate slava si romana, cā in parlamentulu buda-pestanu.

Se nu incórde dd. parlamentaristi strun'a pre-tare, ca ne voru face sila a intrebá spre exemplu: Ce face „generalulu“ Klapka in Constantinopole? Cine a inspirat manifestatiunile turcofile la mausoletu lui Hagi Gúl-Babá? Cine a fostu compromisul prin asia numitul „Gründungsschwindel“? De care „omladina“ se tiene Baronulu Ertl? si asia mai departe pana la ultim'a intrebare, care este:

Suntu parlamentele presente adevărată repre-sentatiune a tuturor poporilor din Austro-Ung. ori nu?

— In camer'a Ungariei, siedint'a din 24 Novembre, la continuarea desbaterei gen. asupra bugetului luá cuventulu d. deg. Georgiu Popu mustrandu pe regim, ca pe tóte terenele viatii de statu lasa pe natiunea romana cu totulu neresc-pata, dupa cum dovedesce discursulu dsale, pe car-elu publicamu in frunte in totu cuprinsulu seu, fiindu ca credem, ca neci unu romanu adevăratu nu va fi, care se nu'l subseria cu ambe manele, cā pe unu eflicsu alu suspinelor sale si cā pe celu mai curatul adevăratu descoperitul cu franchetia romana in parlamentu. Onore si stima meritata! — Ds'a finindu-si discursulu respinge si primirea bugetului cā consecintia a nedreptatirilor insirate si cu acord-discursu se inchia desbaterea generala asu- getului.

Min. presied. Colomanu Tisza reflectă cestu discursu asia; Dintr'o parte se afirmă, gimbul si anumitul ministerulu de interne nescce pe civili de limbă straină in tiéra; incolo se dice, ca ar' fi tempulu, cā natiunea maghiara se parasescă politic'a maghiarisarii cu ti'a, ce o practica de atata tempu. Elu nu vi refrunta neci intr'o parte neci intralt'a; istorii faptele cuprindu in sene cea mai buna refrunta inse preste una astfelui de calumniare nemeritata a natiunei si a regimului n'am trebui se trecemu cu tacerea in legislatiunea tierii scl. —

Noi inca dicem, ca nu; lege trebue facuta de perfecta egale indreptatire nationale politica; aceea pusa strictu in praxe ar' vindeca ranele cele usturatióse aie poporilor confratine nationali si tóte ar' restituí fortitudinea corpului sanatosu.

Acum decurge desbaterea speciale a bugetului dupa paragrafi, la care ne vomu reintórcé.

— Dualismulu face multa dorere de capu in Cislaitani'a. Presedintele camerei deputatilor germani Rechtbauer fù chiamatul la Majestate in 26 si intrebatu fiindu, déca intre ministeriu si par-

tită constitutionale se află divergintie principiale, că respunse, că totă calamitatul se întemurește la unicul fapt, că regimul a facut pactul dualistic cu Ungaria în cointelegeră cu partidul constituțional. Imperatul observă, că încă deputatilor camerei nu li s'a propus respectivul proiect; numai atunci, candu se va vedea, că regimul nu e în poziție să esă cu proiectul primul de majoritatea camerei, va face decizie.

Cu banca dualisată înse se facu dificultăți totu mai acute, ca-ci responsul bancei naționale din Viena către ambele regim prin note apăsa tare în cumpărătura deochiarii statutului respectiv, care nu place bancei naționale. —

Stadiul cesiunei orientale. Cabinetele s'a învoită între sene în privința reformelor, ce se le dă celor 3 provincie insurgenți, numai în forma se mai află diferenția între Anglia și Rusia, pentru că Anglia vră că se se pastrează neatinsu tractatul de Paris, er' Rusia tocmai vre abolitiunea tractatului. În cauza garantiei diferenții între aceste 2 cabinete nu e esențială cu totul, numai cestiunea modalității garantiei ar' potă aduce casus belli. Rusia va occupa înțetita, Anglia cu Porta înse nu. Propunerile de midiulocire privescu la prelungirea ocupării, pana candu se voru introduce reformele, dăr' întrebarea e, de care potere se se face ocupăriunea și aci e punctul, la care și Anglia s'a' potă dechiara învoita cu ocupăriunea.

Tocmai se scrie, că plenipotentele anglii pentru conferința poterilor ar' avă missiunea a face, că se estableze în Constantinopol un vice-regat anglo, și asia e legea intelegerii între imparatorii de pradă. — Atata e decis, că ocupându Rusia Bulgaria, Anglia indată va ocupa Constantinopolia.

Turci a între ciocan și nacovală se pregătesc mereu de resbelu și la Siumla formă prezidiul general al poterii armate și indată ce va pasă Rusia în România și ea va intra. În Varna sunt adunate mari depozite de arme și alimente.

Rusia încă nu glumește, că după diariul „Telegr. nou rusescu“ s'a trămisu și tunuri și mitraliere în număr mare către sud și va avea, dice, aliați pe romani cu 25,000, pe serbi cu 40 mii, pe muntenegreni cu 20,000 și pe Grecia cu 45,000 fetași, între cari și planul campaniei e gata. Numai în Petrușburg și Moscova i se subscrise un imprumut de preste 100 mil. ruble, și subsecvențile se continuă. Apoi Rusia e asigurată prin alianța cu Germania, care de cără nu va pași și activa va pastra neutralitatea, er' despre Austria dice și Ignatief, că și ea se va alatura negresitului planului Russiei. Numai din cauzele regimului constituțional, în urmarea de mari modificării instituționale interne, va potă deveni faptă această cointelegeră. Orca ministeriul - și iba parerile și - și va modifica sistemul în orientare către România și se scie er', că s'a manie spre dispusei însemnate midiulocice banesci spre a tine armata română pe posterior de bataie, a carei întreținere costa pe di 120,000 franci. De adreptul n'avemu sciri mai positive, decat ca facia cu poterile europene și tractatul de Paris România tiene încă la neutralitate pana va potă. —

Cameră României trecându în sedința ordinară alese er' pe d. Rosetti de presedinte; er' Senatul pe Em. Sa metropolitul de presedinte. DD. Cogălniceanu și Ioane Ghica că vice-presedintele, ambele corpuși - și tineau sedințele regulat.

„Le Memorial diplomatique“, dandu săma despre primirea agintelui României la Paris de către maresalul, presedinte al Republicei, dice:

„Relațiile Franției cu România n'a fostu

nici-o-data mai cordiale și mai amicale de cătu suntu în momentul de facia. Acestu micu principiu, care a arestată mai multă inteleptiune de cătu multe state mari, începe acum a culege fructele lealei și prudenței săle politice. Totă cabinetele ei dă sprijinul loru și pres'a intrăga da dreptatea escenelor sale atitudine. Chiaru „Journal des Debats“, care atatu de multu timpu a nutritu în contra'i preventiuni injuste, le-a parasit. Dilele acestea, reluându într'unu articolu forte însemnatu o tesa, pe care amu susținut-o noi cei d'antai și singuri multu timpu, (R.) a arestată că guvernul român a urmat o linie de purtare neimputabile și că prin acăstă a meritat pe dreptatea considerațiea de care se bucura și concursulu simpaticu ce solicita dela puteri.“

Totu „Memorial diplomaticque“ anuncia, că dălonu Ghika, vice-președintele Senatului care fusese însarcinat de guvern c'o misiune specială în Anglia, a sosit la Paris. D. Ghika și-a terminat misiunea cu fericire. A vediut pe lordul Derby precum și pe toti barbatii politici însemnati din Marea-Britania și-a sciutu se le inspire interesu pentru principiul neutralității României, care va fi dusu înaintea conferinției.

D. I. Ghica a suptscrisu asemenea cu guvernul anglo o declaratiune analogă cu cea suptscrisă de d. Rosetti la Paris, declaratiune care tiene locul unui tratat de comerț provizoriu cu România.

#### Domnule Redactor!

Ve rogă se aveti bunătate să da locu în prezentă făță ce redigiți urmatörileloru sîre:

Un domn literat român „Titianu de lunga Muresiu“ s'a afiatu pe temeliu interesului comunu indemnătu, sub titlulu: „Fundatiunea Siulutiana“ în articulul seu publicat în nr. 83, 85, 86 și 87 ai „Gazetei Transilvaniei“ a întreprindé una apriga critica asupra procederei senatului fundațional compus din membri laici și eclesiastici, și anume a demonstra, că acelui concluzu alu senatului, prin care s'a statorită cumpărarea unui dominiu, său bunu imobile pe samă fundației Siulutiane ar' fi forte greșită, și ar' aduce mare dauna acelei fundații.

Noi cativa dintre membrii laici ai acelu se-natut de să recunoștemu ponderositatea multor motive ale d. Titianu, totuși am avea și noi unele alte grave motive de a reflecta și de a oppune asertelor invinuitorii și desaprobatoriei acelaia-si dnu — și de cără nu facem, adeca nu voimă a ne demitte în meritul lucrului, cauza e, că după parerea noastră desbaterea obiectului nice de cum nu are locu în publicitate; — pentru ce nu? i-am spune d. Titianu de amu avea fericirea de alu cunoșcă, înse neavendu-o, și nesciindu, că domnă sa se tiene de confesiunea gr. cath. au ba? — nu ne romane altă, decat să-i damu în casulu affirmativu eruditului domnului, autorelui acelu articulu interesant, amabilulu nostru consiliu: Se aiba bunătatea său a ne face nouă cunoșcutu adevăratulu seu nume și caracteru, că se simu în stare a esopera la Excellentissimulu domnului metropolitul invitarea Domniei Sale la procsimă siedința a Senatului său a Directorului — său se se insinuă domnă s'a insuși spre acelu scopu la Excellentia S'a că la presedintele senatului — în care va avea locul potrivită desbaterea obiectului delicat.

Cativa dintre membrii senatului.

Interpelatiunea de Mercuria trecuta 3/11 a deputatului național SIGISMUNDU BORLEA, către dlu ministru de interne:

1. Are dlu ministru de Interne conștiinția despre aceea, că în adunarea generale din 28 Sept. a. c. a comitatului Uniadorei fiscul comitatense a reconoscutu în fața adunarei, cumca năiute de astă cu mai multi ani pretorele din Iliea adunandu dela popor 837 fl. bani reluiionali pentru spitalu și pentru lucrul publicu, i-a trămisu vice-comitelui Szereday din Uniadore, carele a primitu această sumă dimpreuna cu aratarea oficioasă, dar nu a transpuso la destinație, și astufelui acăstă sumă a disparutu din manile vice-comitelui, său mai bine disu a defraudat; er' apoi provocat fiindu dlu

vice-comite a plati sumă defraudata, a respunsu că nu o va plati, că-ci elu a predat o asiă brevi manu, cassariului, care intrăceea reposase; și fiindu că nu si-a potut dovedi afirmația cu recerutele date oficiose, er' cassariul mortu nu s'a potut trage la respundere, dlu vice-comite Szereday prin fiscul comitatense s'a inactionat la tribunalul din Deva pentru această defraudare pe cale civilă ordinaria?

Si de cără are dlu ministru de interne conștiinția despre acăstă, ce poate fi cauza de n'a dispusu pana acumă ca pe langa suspinderea din oficiu a unui astu-feliu de vice-comite, se se face în contră cercetarea sistematică și densulu pre cale administrativă se fia tienută a desdaună acea suma defraudata de 837 fl. v. a.?

2. De cără dlu min. n'are conștiinția, apoi este să plecatu a-si cascigă conștiinția și a dispune, că se se face în contră dlu Szereday pe langa suspinderea din oficiu cercetare regulată și se se incasseze fară amenare banii defraudati de 837 fl. ce sunt meniti pentru scopuri comune? —

Acăstă interpelatiune dlu Borlea după notarile protocolului stenografice a motivat-o cu — următori a cuventare:

Onorata Casa! Este învederatu, cumca în tiéra nostra de unii ani incocă, intru atată s'a latit demoralisatiunea și corupțiunea, incatu publicul nu mai trasare de nimică, nici macar de cele mai urite cause criminale. Ce poate fi cauza și cine sunt cauzații acestei aparitii, — asiă credu că a scrută nu apartiene aici. Cu totă înse în Uniadore a causat scandal mare, despre care mai pretotindeni s'a vorbitu, statu prin cancelarii și la locuri publice, pe străde și naintea farmaciei, catu chiaru și în adunarea comitatense povestindu-se că s'a defraudat sêu furat, — nu sciu cum e mai bine disu unguresc, — o suma mare de bani de către oficiali. (Ilaritate generale.) Ba se vorbia în publicu și despre aceea, că domnii respectivi, că se scape de ruse, au facut o propunere către dlu ministru de interne, cumca din banii furati vor crea unu fondu, care se porțe numele lui Franciscu Deák (Ilaritate mare.) Credu, că dlu ministru de interne va porțe dă în acăstă privinția deslucire mai lamurita, de ora ce se vorbia, cumca în acăstă privinția i s'ar fi scrisu, pentru d'a se lamuri cauza și d'a se restituă increderea perdută facia de oficialii gremiali! Unu membru alu comitetului comitatense a indreptat în privința acestăi interpelatiune în adunarea din 28 Sept. a. c. către vice comite, acestă înse s'a retrăsă langa cuptoria și a tacutu, er' comitele supremu a incercat-o cu — că mi teacă că mi punca, pana ce unu altu membru alu comitetului, omu ce posiede de să nu mare potere, dăr' auctoritate înaintea corpului oficialu, nu-lu impintenă; că se respondă ceva, orice numai să ese din imala! Prin acăstă incurajatul apoi se scola fiscul comitatense și marturisă în fața adunarei, că este adeverat, cumca nainte de astă cu cati-va ani pretorele de Iliea a trămisu sumă de 837 fl. pe langa reportu oficialie vice-comitelui din Uniadore unui asiă numita Szereday, carele a primitu și banii și reportul. Reportul essiste și adi, dăr' banii s'a perdu și mai bine disu s'a defraudat. și cauza astă s'a totu tregănatu cu anii, pana ce spre norocul vice-comitelui în acestu restimpu mori percep. comitatensu, er' Szereday și pretinse, că elu, după datenă vechia, a predat banii asiă brevi manu perceptorei repausat, astu-feliu refusandu a pune la locu sumă defraudata, macaru că despre predare n'are documente oficiose! Provocat fiindu Szereday a plati bani defraudati prin sminta, repete, că elu nu platesc. Trebuie să scimă că astă nu e vr'o suma mare, înse în aceea lume plina de ilustrati precum e comitatulu Uniadorei, unde ehiar și calciunariul e „ilustrissimum“ ea, acea suma, e cu multă mai mare de catu la noi. Destulu că dlu vice-comite Szereday nu platesc; că-ci — nu e vină lui că perceptorele a morit; de ce acela a morit, fară a-i dă cuitanti? (Ilaritate.) La aceasta apoi fiscul n'a sciutu face alta, decat a-lu inprocesu pe cale civilă la tribunalul din Deva.

Onorata casa! Eu inca am statu în servitul publicu de la 1850 pana în anul trecutu candu insu-mi mi dedui demisiunea; dăr' astu-feliu de procedere n'am vediut nici sub unu regim și sistem, că banii furati de unu oficialu se se caute prin procesu civilu și că unu astu-feliu de oficialu se remanea și mai departe în postulu seu! O astu-feliu de procedere nu poate fi nici corpului oficialu spre onore nici regimului tierii spre gloria. Deci

eu cerendu in asta privintia dela dlu ministru de interne lamurire, speru că va binevoi a-mi responde, si nu va urma exemplului predecesorilor sei, cari nu mi-au respusu chiaru nici pana adi la interpelatiunea facuta de 8—10 ani.“

### Societatea geografica romana. (Urmare).

La a doua adunare a societatii geografice, dupa citirea si aprobaarea sumariului siedintii precedinte, s'a deschis discutia asupra propunerii dui profesore Stefanescu, asupra midiulocelor celor mai practice pentru facerea unei charti geologice a Romaniei.

D. Stefanu St. Sihlén sustiene in principiu ideea dui Stefanescu de a se face acesta lucrare prin propriile nostre midiulöce; d'er' ds'a, in consideratia, ca in sinulu Societatii academice este o sectiune scientifica, care se occupa asemenea a gasi midiulöcele cele mai practice pentru a ajunge se avemu o charta geologica, si in consideratia, ca Societatea academica a si publicatu nesce premiuri de 5000 lei si de 2000 lei pentru charta geologica a doue judetie muntose, propune că Societatea geografica romana se se puna in intiegere cu Societatea academica, spre a-si unii midiulöcele de actiune si a ajunge astfel la unu resultat mai apropiat.

D. Capitanu C. Bratianu sustiene a se face studiurile geologice in tiéra fara concursulu de geologi strani; d-s'a propune pentru acesta a se intrebuinta toti barbatii technici in servitiul statului, judecielor seu comunelor, spre a se studea printr'insii fia-care judeciu in parte; aceste lucrari partiale s'ar centralizá in urma la depositul generalu de resbelu, unde s'ar infinita o comisiune ad hoc insarcinata a stringe, a coordoná tote aceste materiale si a prelucra cu densele charta geologica a tierii, spre a stimula si mai multu zelul d-lor ingineri, medici si fisici departamentalni. 1. D. capitanu Bratianu propune a se acorda acestor domni premiuri banesci, ce s'ar poté acordá de consiliele judeciene, comunale si chiaru de statu, si cu aceste midiulöce d-s'a crede, ca in pucinu tempu amu ajunge se avemu o charta geologica, de si nu perfecta, d'er' celu pucinu, care ar' poté serví de base pentru alte studiuri geologice mai aprofundate si mai seriose.

D-nii George Sionu si Capitanu Capitanu ceru a se amaná acesta cestiune spre a se poté studea mai bine.

D. Stefanescu apoi esplica unele passage din propunerea d-sale, ce paru a fi fostu reu intelese de unii din d-nii membri.

Discuti'a inchidienduse, se supune adunarii urmatóri'a propunere:

„Adunarea generale a Societatii geografice romane, ascultandu propunerea facuta de d. Gr. Stefanescu asupra midiulöcelor celor mai nemerite pentru a poté ave o charta geologica a tierii pe catu se va poté mai esacta;

„Ascultandu desvoltarea ce s'a datu acestei idei de d. Stefanu St. Sihlén;

„Ascultandu propunerea facuta in acesta privintia de d. capitanu C. Bratianu, si in urm'a discussiunii urmante, decide:

1. „Se se numésca din sinulu Societatii geografice romane o comisiune de patru membri, cari se se puna in intiegere cu sectiunea de scientie naturale a Societatii academice si cu depositul centralu de resbelu si se pregatesca in impreuna intiegere unu proiectu in acestu sensu.

2. „Comisiunea Societatii geografice romane se se compuna din: d. professore Gr. Stefanescu, d. professore Cobalcescu, d. capitanu C. Bratianu, d. ingineru de mine C. Botea.

3. „Acesta comisiune se va pune imediatu in comunicare cu Societatea academica (sectiunea scientielor naturale) si cu depositul centralu de resbelu si va presintá proiectulu seu in viitor'a adunare generale a Societatii geografice din Ianuariu 1877, candu se va decide totu-odata si asupra midiulöcelor banesci ce se voru poté pune la dispozitinea acestei comisiuni“.

Acesta propunere punendu-se la votu se primeste in unanimitate.

Mari'a S'a Domnitorulu binevoiesce a acordá cuventulu dui ingeneru Botea, care -si propune a intretiené adunarea despre combustibilulu dela Bahna, (judeciu Mehedinti). D-s'a aréta, ca asupra accesiei materii, d. professore Stefanescu a presintat unu memoriu in adunarea societatii din Februarie trecutu, ca d. Stefanescu a avutu atunci in vedere numai partea teoretica si ca d-s'a -si propune acum a tratá acesta cestiune din punctul de vedere practicu.

D. ingeneru Botea aréta, ca d-s'a a studeat gisementele de combustibilu dela Bahna atatu in teoria catu si mai alesu in practica, ca a supusu acestu combustibilu la analisele chimice a doui profesori insemnati dela Parisu si ca asemenea analise s'a facutu atatu in laboratoriul dela Oravita' catu si in celu dela Bucuresci de catra d. Dr. Bernhardt; ca in fine resultatulu acestor analise a fostu favorabile combustibilului nostru si ca in comparatiune cu celu dela Oravita' elu presinta in midiulocia propoziunea de 75 la suta, adeca, ca poterea combustibile a gisementelor dela Bahna este cu 25 la suta inferiora celor dela Oravita' seu ca trebuie 75 chilograme carbuni de Oravita', pe candu trebuie 100 chilogrome carbuni dela Bahna. — D. Botea mai aréta, ca a facutu incercari practice intrebuintandu acestu materialu pe lini'a Severinu-Craiov'a si pe lini'a Bucuresci-Giurgiu, atatu pentru trenurile de marfa catu si pentru cele de mare vitesa si ca resultatulu a fostu aproape acelasi, inferioritatea carbunilor dela Bahna venindu mai alesu de acolo, ca ei se reduc lesne in faramituri mici, ceea ce face, ca mare parte dintr'insii se perdu pe cosiulu locomotivelor seu cadu in rezervoriul de cenusia, inconvenient peste care se pote leste trece prin trasformarea lui in bri-chete.

D. Botea, trecundu apoi la essaminarea intregului basinu dela Bahna, a aratatu ca in urm'a sondagelor facute, de si cu midiulöce forte restrinse, d-s'a a parvenit a evaluá cu aproximatiune catimea carbunilor ce coprinu acestu basinu, evaluatiunea d-s'a fiindu negresitu mai pe josu de cea adeverata ce s'ar poté obtine prin unu studiu mai aprofundat la facia locului; dupa studiile dui Botea, basinul dela Bahna are 1017 m. lungime, pe o largime media de 160 m. si avendu o adancime media de 6 m. 97, ceea ce ar' da unu volume de 703—764 m. cubici de carbuni seu o cantitate de 456—844 tone de carbuni, ceea ce, evaluat cu preciul ce s'ar poté plati, acestu materialu presinta unu capitalu de aproape 12 milioane franci.

Catimea acestui combustibilu, cu tote cautarile insuficiente ce s'a facutu, ar' poté totusi se alimenteze singuru lini'a Severinu-Craiov'a in tempu de 36 ani.

D. Botea a sustinutu memoriu d-s'a cu esantilöne estrase din acestu basinu alu Bahnei.

Conferintia dui ingeneru Botea a fostu ascultata c'unu viu interesu atatu de societate catu si de publicul ce era adunat in tribune. — Mari'a S'a a felicitat pe d. Botea de acestu studiu si a essaminat in persona probele de carbuni aduse dela Bahna in comparatia cu cele dela Oravita'.

Mari'a S'a Domnitorulu a redicatu siedintia la 11 ore sér'a, anuntandu pe cea viitor'a pentru 26 Octobre, la 8 ore sér'a.

### Depesi telegrafice.

Versailles, 26 Nov. (Siedintia camerii.) Deputatulu Keller (catholicu) protestéza in modu energicu in contra doctrinelor inaintate de principale Napoleonu. Dréolle (bonapartistu) imputa lui Keller, ca ar' calumnia imperiulu. Acesta dà locu la unu incidentu violentu. Mai multi bonapartisti suntu provocati la ordine. Gambetta, desemnandu cuvintele lui Keller ca o calumnia, dice ca s'a uitatu decretulu de depunere de pe tronu. Tristian Lambert se scola cu strigarea: „Traiesca imperatulu!“ In urm'a acesteia se votéza o admonere pentru densulu. In fine se alege o comisiune pentru esaminarea proiectului guvernului inaintatueri. Marea majoritate a acesteia este in contra proiectului.

(Siedintia senatului.) Procuratorulu generalu Renouard (republicanu moderat) este alesu senatoru pe viatia.

Rom'a, 26 Nov. Escadr'a russesca a para-situ Neapolea; destinatiunea ei nu e cunoscuta. Corvet'a russesca Askold a pornit dela Spezzia spre Genov'a.

Petersburg, 26 Nov. La subscriptiunea din 18 Novembre pentru a patra emitere de 100 milioane ruble in bilet de banca a cinci procente, sum'a a fostu subscrisa tota numai Petersburg si Moscova.

Cracovi'a, 26 Nov. Diariul „Czas“ dice: Dupa ce incercarile guvernatorului Varsiovie, de a induplecá pe polonezi la o adressa catra Tiaru a fostu in vanu, primariul Varsiovie generalul Staynkienvicz a citat dilele acestei sume de cetatiani la densulu, si prin insistari si amenintari i-a induplecatur la subsemnarea unei adresse, unde se dice: „Si noi polonesii impartasim simtiemete Tiarului si dorim se ne contopim cu slavimulu unitu“.

Petersburg, 29 Nov. Ignatieff a primitu instructiunea, ca, deca Turcia va refusa occupatiunea ca midiulocu la populu de garantia pentru reforme, se parasésc sa'a conferintei si se intre-rumpa relatiunile cu Pórt'a.

### Mal nou.

Una depesia tel. in „Tageblatt“ cu datu Viena 30 Nov. contine, ca „Deutsche Zeitung“ repórtă asia: Occupatiunea parcellaria a territoriului turcescu prin Austria (Bosnia) si Russi'a (Bulgaria) e afara de tota indoiél'a. Anglia dechira orce occupatiune de vatamare flagranta a garantatei in-tregitati a Turciei.

Vien'a 1 Dec. Crisea ministeriale e acuta. Ministeriul Auersperg si a datu demissinea la imperatulu.

### Pretiurile piacei

in 1 Decembre 1876.

Mesura	Specie fructelor	Pretiulu fl. cr.
Grana	fruntea . . .	8 50
	midiuociu . . .	8 10
	de diosu . . .	7 60
Mestecatu	. . .	6 55
Secara	fromosa . . .	5 90
	de midiuocu . . .	3 70
Ordiulu	frumosu . . .	3 60
Ovesulu	de midiuocu . . .	2 40
Porumbulu	. . .	4 20
Meiu	. . .	4 30
Hrisca	. . .	—
Mazarea	. . .	6 60
Lintea	. . .	9 —
Faseolea	. . .	4 40
Sementia de inu	. . .	11 50
Cartofi	. . .	2 60
Carne de vita . . .	. . .	34
1 Chilo	de rimatoriu . . .	44
	de berbece . . .	20
100 Chilo	Seu de vita prospectu . . .	36 —
	topitu . . .	—

### Cursurile

la bursa in 1 Decembre 1876 stá asia:

Galbini imperatesci	— —	6 fl. 01 cr. v. a.
Napoleoni	— —	10 , 06
Augsburg	— —	115 , —
Londonu	— —	127 , 25
Imprumutul nationalu	—	66 , 40
Obligatiile metalice vechi de 5%	60 ,	35
Obligatiile rurale ungare	73 ,	25
" temesiane	71 ,	75
" transilvane	73 ,	—
" croato-slav.	75 ,	—
Actiunile bancei	— —	821 , —
creditalui	— —	137 , 40